

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Surah An-Nas | Mankind

Verses: 6

Revelation: makkah

Pg.604

1

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾

Say. I seek refuge. in (the) Lord. (of) mankind. (1).

1. Say, "I seek refuge in the Lord of mankind,

Pg.604

2

مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾

(The) King. (of) mankind. (2).

2. The Sovereign of mankind,

Pg.604

3

إِلَهِ النَّاسِ ﴿٣﴾

(The) God. (of) mankind. (3).

### 3. The God of mankind,

---

Pg.604

4

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٢﴾

From. (the) evil. (of) the whisperer. the one who withdraws. (4).

### 4. From the evil of the retreating whisperer<sup>1</sup> -

Footnote 1: - i.e., a devil who makes evil suggestions to man but disappears when one remembers Allāh.

---

Pg.604

5

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾

The one who. whispers. in. (the) breasts. (of) mankind. (5).

### 5. Who whispers [evil] into the breasts of mankind -

---

Pg.604

6

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

From. the jinn. and men. (6).

### 6. From among the jinn and mankind."<sup>1</sup>

Footnote 1: - Evil prompters may be from men as well as from jinn.

---